

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N 90 — 1985

**8 AUGUSTUS 1990. — Koninklijk besluit
betreffende financiële betrekkingen met bepaalde landen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de controle op den wissel, inzonderheid artikel 1, eerste lid, gewijzigd bij de besluitwetten van 16 maart 1945 en 4 juni 1946 en bij de wet van 23 december 1974;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 15 juni 1989 en de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de maatregelen die beslist werden op 4 augustus 1990 in het kader van de Europese Gemeenschap en op 6 augustus 1990 door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in zijn resolutie 661, onverwijld dienen te worden genomen ten einde de belangen van de wettige Regering van Koeweit te beschermen en de Regering van Irak aan te sporen in Koeweit de toestand die voor de Iraakse inval van 2 augustus 1990 bestond te herstellen;

Op voorstel van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De wisselverrichtingen, het kapitaalverkeer en de financiële overdrachten van welke aard ook tussen België en het buitenland die geschieden door of voor rekening van natuurlijke of rechtspersonen die de nationaliteit hebben van of verblijf houden in Koeweit of Irak, worden onderworpen aan de voorafgaande toelating van de Minister van Financiën.

Alle verrichtingen in verband met investeringen in België van Koeweitse of Iraakse oorsprong worden eveneens aan de voorafgaande toelating van de Minister van Financiën onderworpen.

Art. 2. De Minister van Financiën kan, door middel van een besluit, bepaalde categorieën van verrichtingen vrijstellen van de in artikel 1 beoogde toelating.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 8 augustus 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN
LANDBOUW

N 90 — 1986

**8 AUGUSTUS 1990. — Ministerieel besluit
waarbij de in-, uit- en doorvoer van goederen
aan vergunning onderworpen wordt**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan,

De Minister van Buitenlandse Handel,

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968 en 6 juli 1978;

MINISTÈRE DES FINANCES

F 90 — 1985

**8 AOUT 1990. — Arrêté royal
relatif aux relations financières avec certains pays**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes, notamment l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par les arrêtés-lois du 16 mars 1945 et du 4 juin 1946 et par la loi du 23 décembre 1974.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 18 juin 1989 et la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de mettre en œuvre sans délai les mesures décidées le 4 août 1990, dans le cadre de la Communauté européenne et le 6 août 1990 par le Conseil de Sécurité des Nations Unies en sa résolution 661, afin de sauvegarder les intérêts du Gouvernement légitime du Koweït et d'inciter le Gouvernement de l'Irak à rétablir au Koweït le statu quo ante à l'invasion irakienne du 2 août 1990;

Sur proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont soumis à l'autorisation préalable du Ministre des Finances, les opérations de change, les mouvements de capitaux et les transferts financiers de toute nature entre la Belgique et l'étranger effectués par ou pour le compte de personnes physiques ou morales, de nationalité ou de résidence koweïtiennes ou irakiennes.

Sont également soumises à l'autorisation préalable du Ministre des Finances toutes opérations relatives à des investissements d'origine koweïtienne ou irakienne en Belgique.

Art. 2. Le Ministre des Finances peut, par arrêté, dispenser certaines catégories d'opérations de l'autorisation visée à l'article 1^{er}.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 8 août 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET
DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT EN MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE

F 90 — 1986

**8 AOUT 1990
Arrêté ministériel soumettant à licence
l'importation, l'exportation et le transit des marchandises**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Le Ministre du Commerce extérieur

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968 et 6 juillet 1978

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1987;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1988;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is onverwijld alle goederenverkeer met Koeweit en Irak onder vergunning te plaatsen, ten einde de verordeningen die door de Raad van de Europese Gemeenschappen genomen worden in het kader van de politieke en militaire situatie in het Midden-Oosten, te kunnen uitvoeren,

Besluiten

Artikel 1. De invoer van alle produkten van oorsprong of van herkomst uit Irak en Koeweit die zich niet in het vrije verkeer bevinden in de Europese Economische Gemeenschap, is aan de overlegging van een vergunning onderworpen.

Art. 2. De uitvoer naar Irak of Koeweit van alle produkten van oorsprong of van herkomst uit de Europese Gemeenschap, is aan de overlegging van een vergunning onderworpen.

Art. 3. De doorvoer van alle goederen van oorsprong of van herkomst uit of met bestemming Irak of Koeweit, is aan de overlegging van een vergunning onderworpen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 augustus 1990.

Voor de Vice-Eerste Minister
en Minister van Economische Zaken en het Plan, afwezig:

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

De Minister van Buitenlandse Handel,
R. URBAIN

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1987;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de soumettre à licence, sans retard, tout le trafic avec l'Irak et le Koweït, afin de pouvoir exécuter les règlements pris par le Conseil des Communautés européennes dans le cadre de la situation politique et militaire au Moyen-Orient,

Arrêtent :

Article 1er. Est subordonnée à la production d'une licence l'importation de tous produits originaires ou en provenance d'Irak ou du Koweït qui ne se trouvent pas en libre pratique dans la Communauté économique européenne.

Art. 2. Est subordonnée à la production d'une licence l'exportation vers l'Irak ou le Koweït de tous produits originaires ou en provenance de la Communauté économique européenne.

Art. 3. Le transit de toute marchandise originaire, en provenance ou à destination de l'Irak ou du Koweït est subordonné à la production d'une licence.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 août 1990.

Pour le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires économiques et du Plan, absent :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Le Ministre du Commerce extérieur,
R. URBAIN

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1987

6 JULI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 171octies van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWILJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de beshultwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 6 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr 13 van 11 oktober 1978 en nr 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985 en 30 december 1988,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 171octies ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 mei 1986 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 1988

1) Zie noot op de volgende bladzijde

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1987

6 JUILLET 1990. — Arrêté royal modifiant l'article 171octies de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985 et 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 171octies, inséré par l'arrêté royal du 28 mai 1986 et modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1988;

(1) Voir note à la page suivante.